

EXTRALINK PROJECTION SCREEN 100" 16:9, 220x125CM  
WHITE PVC, SEMI-AUTO ROLLER, WITH STAND, PSR-100



## Wprowadzenie :

### **Drogi Kliencie,**

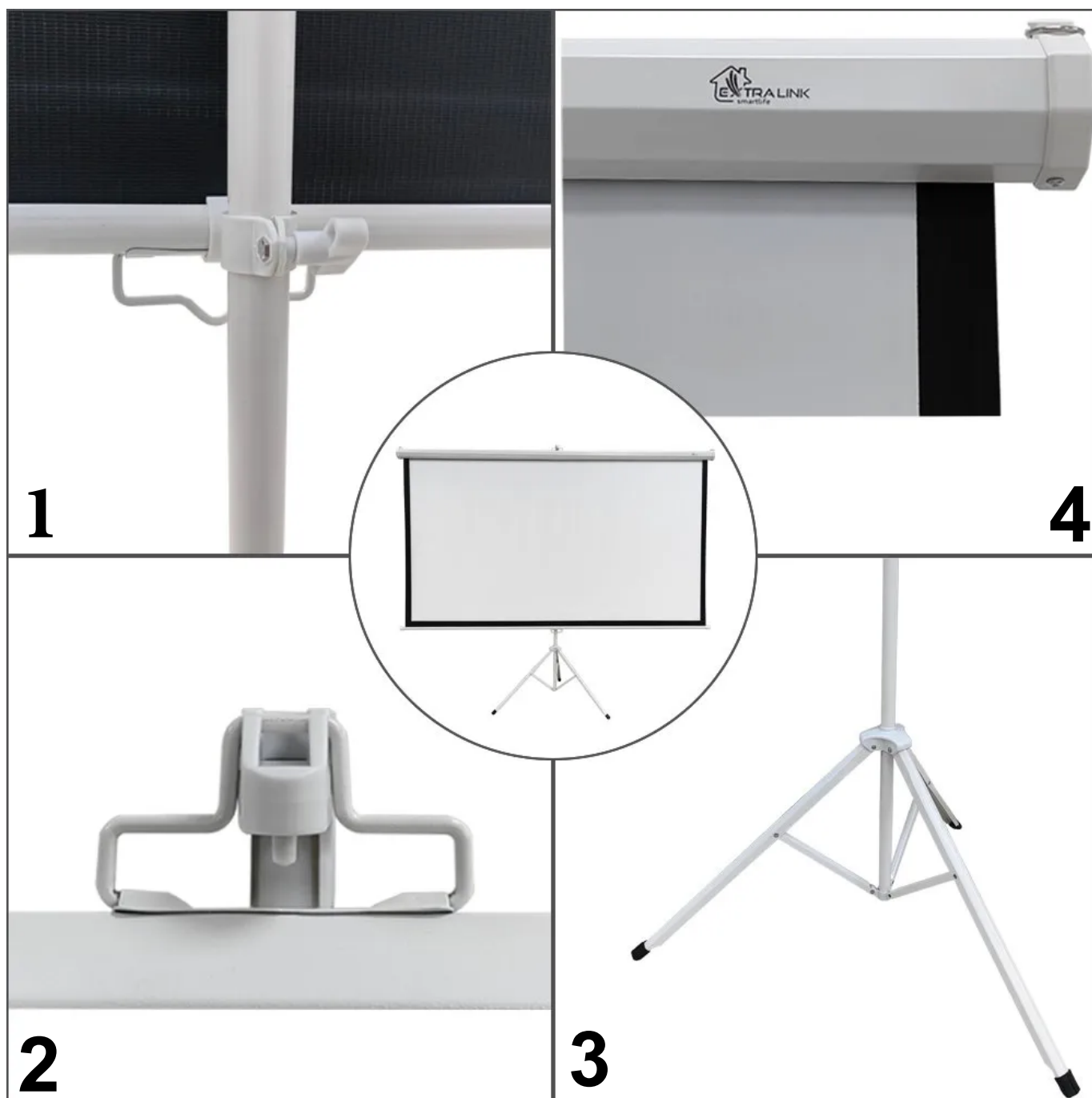
Dziękujemy, że wybrałeś produkty marki Extralink. Dzięki zastosowaniu wysokiej jakości materiałów oraz nowoczesnych rozwiązań technologicznych, przedstawiamy Ci produkt stworzony z myślą o codziennym użytkowaniu. Jesteśmy przekonani, że staranność wykonania zapewni Ci pełną satysfakcję. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi.

### **Ważne informacje**

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu, zapoznaj się dokładnie z tą instrukcją, aby w pełni wykorzystać jego funkcje i stosować go zgodnie z przeznaczeniem. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub uwagi dotyczące zakupionego produktu, skontaktuj się z nami pod adresem:  
<https://www.batna24.com/pl/kontakt>

Ekran nie jest przeznaczony do składania. Unikaj dotykania jego powierzchni palcami lub twardymi przedmiotami. Chroń ekran przed kontaktem z cieczami.

Urządzenie należy używać z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł iskier oraz otwartego ognia.



## Opis grafiki:

1. Uchwyt mocujący
2. Uchyt do montażu
3. Stojak
4. Kasetta

## **Montaż i instrukcja obsługi**

**Ostrożnie wyjmij ekran z akcesoriami montażowymi z opakowania.**

**Rozłóż stojak (rys 3), upewnij się że konstrukcja jest stabilna.**

**Zamontuj kasetę na uchwycie (rys 2) następnie zablokuj ekran (rys 1).**

**Kasetę montuj poziomo.**

**Wyciągnij ekran ręcznie. Ekran wyciągaj w górę lub w dół, nigdy do siebie. Ruchome części należy instalować 25 cm nad powierzchnią podłogi.**

**Rozwinięty ekran powinien wisieć swobodnie, nie dotykając podłogi.**

**Po zakończeniu użytkowania, ekran należy lekko pociągnąć w dół, a następnie zwinąć go i schować do kasety.**

## **Czyszczenie i konserwacja**

**Ekran należy czyścić za pomocą miękkiej ścierki.**

**Nie należy używać srodków czyszczących.**

**Nie wolno używać wody do czyszczenia ekranu.**

**Kasetę przecieraj wilgotną ścierką.**

**Po zakończeniu użytkowania schowaj ekran, żeby uniknąć zabrudzenia.**

EXTRALINK PROJECTION SCREEN 100" 16:9,  
220x125CM WHITE PVC, SEMI-AUTO ROLLER, WITH  
STAND, PSR-100



## Introduction :

### **Dear Customer,**

Thank you for choosing Extralink products. Thanks to the use of high-quality materials and state-of-the-art technological solutions, we present you with a product designed for everyday use.

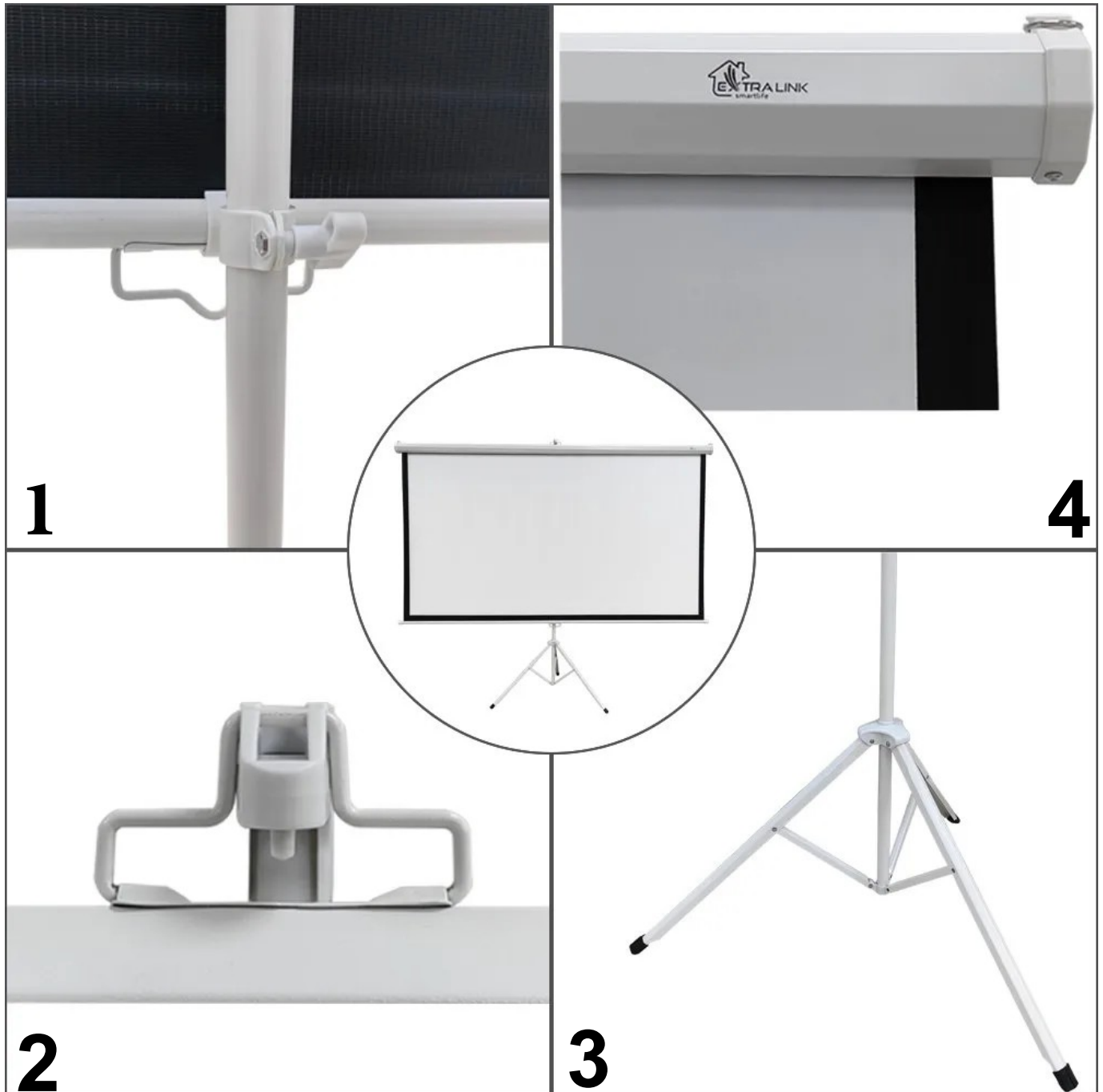
We are convinced that the careful workmanship will ensure your complete satisfaction. Before using the product, please read the following user manual carefully.

### **Important information**

Before using the product, please read this manual carefully to take full advantage of its functions and use it as intended. If you have any questions or comments about the product you have purchased, please contact us at: <https://www.batna24.com/pl/kontakt>

The screen is not designed to be folded. Avoid touching its surface with your fingers or hard objects. Protect the screen from contact with liquids.

Use the device away from heat sources, high temperatures, direct sunlight, sources of sparks and open flames.



## Graphic description:

1. Mounting bracket
2. Mounting bracket
3. Stand
4. Cassette

## **Assembly and operating instructions**

**Carefully remove the screen with mounting accessories from the packaging. Unfold the stand (fig 3), make sure the structure is stable.**

**Mount the cassette on the bracket (fig 2) then lock the screen (fig 1). Mount cassette horizontally.**

**Pull out the screen by hand. Pull the screen up or down, never towards yourself. The moving parts should be installed 25 cm above the floor surface.**

**The unrolled screen should hang freely without touching the floor. After use, pull the screen slightly downwards, then roll it up and store it in the cassette.**

## **Cleaning and maintenance**

**Clean the screen with a soft cloth. Do not use cleaning agents.**

**Do not use water to clean the screen. Wipe the cassette with a damp cloth.**

**After use, store the screen to avoid dirt.**

EXTRALINK PROJECTION SCREEN 100" 16:9,  
220x125CM WHITE PVC, SEMI-AUTO ROLLER, WITH  
STAND, PSR-100



## Einleitung :

### **Sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte von Extralink entschieden haben. Dank der Verwendung hochwertiger Materialien und modernster technologischer Lösungen präsentieren wir Ihnen ein Produkt, das für den täglichen Gebrauch konzipiert wurde.

Wir sind überzeugt, dass die sorgfältige Verarbeitung Ihre volle Zufriedenheit gewährleisten wird. Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte die folgende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

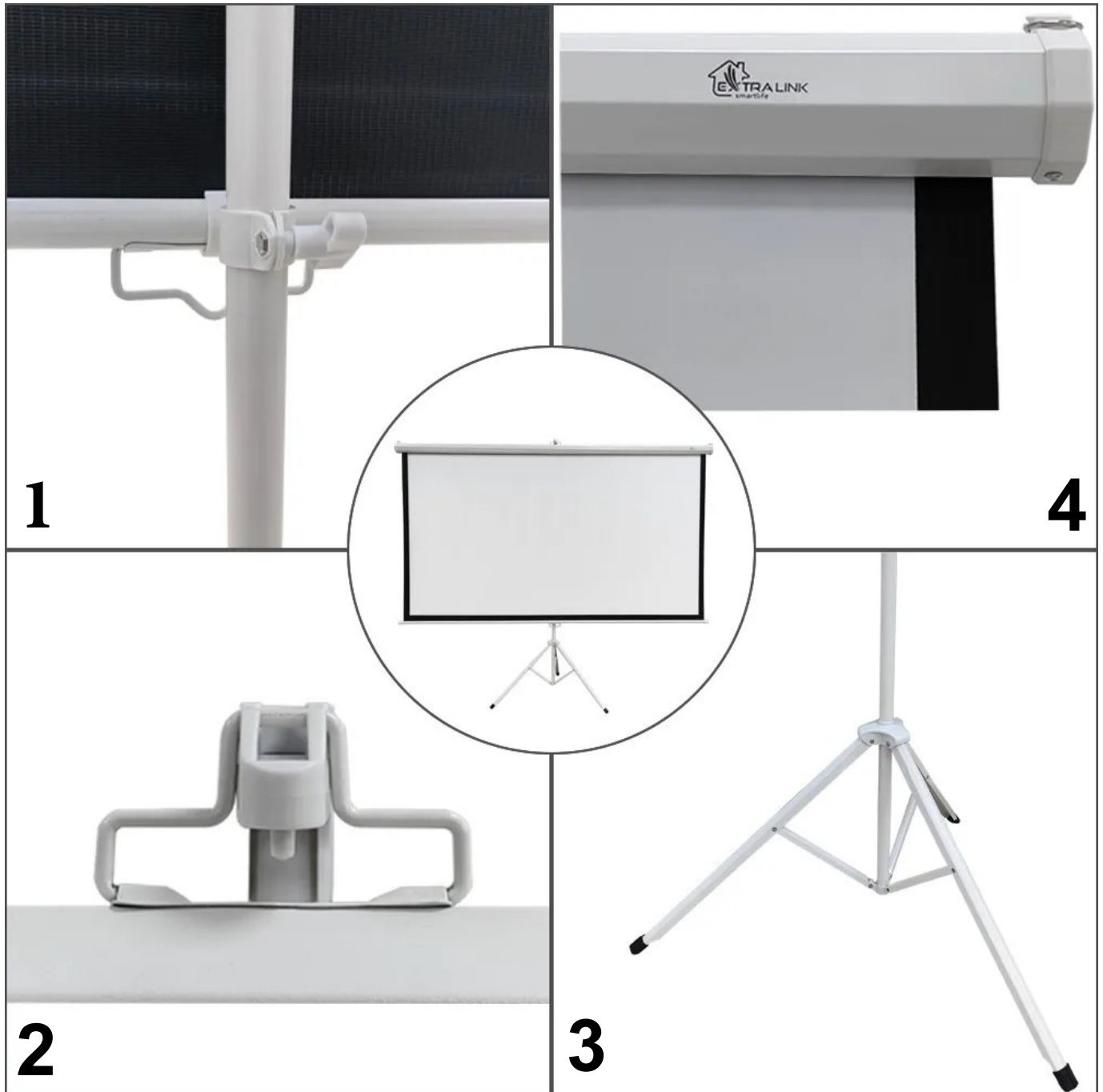
### **Wichtige Informationen**

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch, damit Sie alle Funktionen des Produkts nutzen und es bestimmungsgemäß verwenden können. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem von Ihnen erworbenen Produkt haben, wenden Sie sich bitte an uns unter:

<https://www.batna24.com/pl/kontakt>

Der Bildschirm ist nicht zum Zusammenklappen gedacht. Vermeiden Sie es, seine Oberfläche mit den Fingern oder harten Gegenständen zu berühren. Schützen Sie den Bildschirm vor dem Kontakt mit Flüssigkeiten.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Funkenquellen und offenen Flammen.



## Grafische Beschreibung:

1. Montagewinkel
2. Halterung
3. Ständer
4. Kassette



## **Montage- und Betriebsanleitung**

**Nehmen Sie die Leinwand mit Montagezubehör vorsichtig aus der Verpackung. Klappen Sie den Ständer auf (Abb. 3), vergewissern Sie sich, dass die Konstruktion stabil ist. Montieren Sie die Kassette auf der Halterung (Abb. 2) und verriegeln Sie die Leinwand (Abb. 1). Montieren Sie die Kassette waagerecht.**

**Ziehen Sie die Leinwand mit der Hand heraus. Ziehen Sie den Schirm nach oben oder unten, niemals zu sich selbst hin. Die beweglichen Teile sollten 25 cm über der Bodenoberfläche angebracht werden.**

**Die ausgerollte Leinwand sollte frei hängen, ohne den Boden zu berühren. Ziehen Sie die Leinwand nach dem Gebrauch leicht nach unten, rollen Sie sie auf und verstauen Sie sie in der Kassette.**

## **Reinigung und Wartung**

**Reinigen Sie die Leinwand mit einem weichen Tuch.**

**Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.**

**Verwenden Sie zur Reinigung des Bildschirms kein Wasser. Wischen Sie die Kassette mit einem feuchten Tuch ab.**

**Bewahren Sie den Bildschirm nach dem Gebrauch auf, um Schmutz zu vermeiden.**